

Vedtak i Transportklagenemnda - Fly

Sammendrag

Krav om standarderstatning grunnet kanselleringer

Dato

12.02.2019

Saksnummer

2018-02005

Tjenesteytere

SAS

Klager har i det vesentlige anført

Klager og hans reisefølge (tilsammen to personer) skulle fly direkte fra Bergen til Trondheim den 15. juni 2018 med SK4172 kl. 15.40. Avgangen ble kansellert og de ble ombooket til å reise fra Bergen kl. 17.45 via Stavanger til Oslo og videre til Trondheim med SK382 med ankomst Trondheim sent på kvelden med en forsinkelse på ca. 6 timer. Avgangen fra Oslo til Trondheim ble imidlertid også kansellert, og de ble ombooket til SK350 den 16. juni kl. 14.30. De ankom Trondheim nesten ett døgn forsinket.

Klager mener de ble utsatt for to kanselleringer samme dag og krever derfor ytterligere standarderstatning med 250 euro pr. person for den siste kanselleringen.

Tjenesteyterne har i det vesentlige anført

Klager og hans reisefølge hadde en bekreftet booking med SAS rute SK4172 mellom Bergen og Trondheim den 15. juni 2018. Denne flyvningen ble imidlertid kansellert på grunn av tekniske problemer. De har fått utbetalt standarderstatning i henhold til EU-forordning 261/2004 artikkel 5, jf. artikkel 7.

Da det ble kjent at den opprinnelige flyvningen måtte kanselleres ble de først booket om til SK4175 (Bergen-Stavanger), deretter SK4046 (Stavanger - Oslo) og til slutt SK382 (Oslo - Trondheim). Dette var en omruting de godtok. Likevel, ble SK382 også innstilt på grunn av tekniske årsaker, og klager og hans reisefølge ankom tilslutt Trondheim med SK366 påfølgende dag.

SAS anser ombookingen som en del av passasjerenes opprinnelige reise, og ikke som en ny flyvning. Dette er også i tråd med to tyske underrettsdommer som argumenterer med at klager fikk ombooking uten ekstra kostnad, og at han derfor ikke kan kreve ny erstatning, se avgjørelse i sak nummer 24 C 8824/10 den 1. februar 2012, og sak nummer

40 C81/17 den 8. juni 2017. I den nye reviderte forordningen er det også lagt frem forslag om at det kun skal kompenseres én gang.

SAS kan ikke imøtekomme kravet om dobbel standarderstatning.

Nemnda bemerkar

Klager og hans reisefølge hadde en bekreftet booking med SAS rute SK4172 mellom Bergen og Trondheim den 15. juni 2018. Denne flyvningen ble imidlertid kansellert på grunn av tekniske problemer. De har fått utbetalt standarderstatning i henhold til EU-forordning 261/2004 artikkel 5, jf. artikkel 7.

Passasjerene ble booket om til SK382 (Oslo - Trondheim). Dette var en omruting de godtok. Også SK382 ble innstilt på grunn av tekniske årsaker, og klager og hans reisefølge ankom tilslutt Trondheim påfølgende dag.

Spørsmålet for nemnda er om klager og hans reisefølge har krav på standarderstatning også som følge av den nye kanselleringen ved omrutingen.

Nemnda konstaterer at det ikke finnes noen bestemmelse i forordningen som tar sikte på den aktuelle situasjonen. Spørsmålet berøres ikke i forordningens forord og har heller ikke vært prøvd av EU-domstolen eller i norsk rettspraksis

I juridisk litteratur og også i utenlandsk rettspraksis har ulike oppfatninger kommet til uttrykk. En måte å se det på er at en flyvning som følge av en omruting i henhold til artikkel 8 ikke kan betraktes som en selvstendig flyvning i henhold til artikkel 5.1, men bare er et slags oppfyllelsessurrogat knyttet til den opprinnelige flyvningen som ikke gir rett til erstatning på samme vis som andre kansellerte flyvninger, selv om forutsetningene i artikkel 7 er oppfylt. En annen måte å se det på er at en slik flyvning gir rett til kompensasjon på lik linje med andre kansellerte flyvninger om de øvrige forutsetninger i artikkel 7 er oppfylt.

EU-kommisjonen har i sin ikke-bindende veiledning av tolkningen av forordningen, datert 15. juni 2016, anbefalt det siste alternativet.

Følgende fremgår av nest siste avsnitt under punkt 4.2:

"Enhver ny rett til kompensasjon i henhold til artikkel 7 gjelder for den omlagte flyavgang, der er akseptert i henhold til artikkel 8, stk. 1, litra b eller c, hvis den også aflyses eller er forsinket ved ankomst (se afsnit 4.4.11). Kommisjonen anbefaler, at mulighetene beskrives klart for passasjerer, når bistand skal ydes."

Nemndas flertall - lederen og forbrukerrepresentantene - forstår dette slik at en eventuell ny rett til kompensasjon gjelder for den nye bookingen som passasjerer har godtatt i henhold til artikkel 8.1 dersom denne flyvningen kanselleres eller er forsinket ved ankomst.

I mangel på regulering eller forhåndsbeskjed fra EU-domstolen som sier noe annet, finnes det etter flertallets syn ingen grunn til at flyselskapet skal unnlate å betale erstatning for en kansellert flyvning bare fordi bookingen har skjedd for å oppfylle selskapets forpliktelse etter artikkel 8.1. Forordningens formål taler i samme retning ettersom en passasjer på en slik flyvning rammes av tidsspille og ulemper på samme måte som øvrige passasjerer på flyvningen. Flertallet er følgelig av den oppfatning at en passasjer er berettiget til kompensasjon i henhold til artikkel 7 i denne situasjonen om øvrige forutsetninger i henhold til forordningen også er oppfylt.

Tilsvarende må etter flertallets oppfatning også gjelde selskapets forpliktelser vedrørende forpleining i henhold til artikkel 8 og 9.

Klager og hans reisefølge hadde akseptert en omruting snarest mulig og vil dermed etter flertallets syn ha rett til standarderstatning for kanselleringen av denne omrutingen i tillegg til standarderstatning for kanselleringen av den opprinnelige reiseruten.

Mindretallet - bransjerepresentantene - er av en annen oppfatning:

Ved en kansellering har passasjeren krav på å bli omrutet til sin endelige destinasjon så tidlig som mulig under sammenlignbare transportvilkår. Passasjeren oppnår ikke nye rettigheter til kompensasjon ved en omruting. Omrutingen er en form for avhjelp som skal sikre at befordringsavtalen oppfylles. Det er dermed ingen ny befordringsavtale som inngås. Det inngås kun én kontrakt. Forordningen gir kun rettigheter til flyvninger som passasjeren har betalt. Omruting gjøres uten ytterligere kostnad for passasjeren. Det gis derfor ingen nye rettigheter til erstatning. Dette støttes av sak i tysk domstol; 18b C-27/16.

Vedtaket er fattet med den dissens for fremgår ovenfor.

Vedtak

Transportklagenemnda - fly anbefaler at SAS utbetaler ytterligere standarderstatning med 250 euro pr. person, totalt 500 euro.

Nemndas representanter

Vibecke Groth (leder)

Kristoffer Sørli (Forbrukerrådet)

Camilla Dragvoll (Ticket)

Stina Myhre Mevassvik (Norwegian Air Shuttle)

Ingrid Sande Kvålen (Forbrukerrådet)